

A Bíróság (negyedik tanács) 2021. február 4-i ítélete (a Finanzgericht Hamburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – eurocylinder systems AG kontra Hauptzollamt Hamburg

(C-324/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Közös kereskedelempolitika – Dömpingellenes vámok – 384/96/EK rendelet – A 3. cikk (9) bekezdése – Jelentős kár veszélye – Tényezőik – A 9. cikk (4) bekezdése – 926/2009/EK rendelet – A Kínai Népköztársaságból származó egyes varrat nélküli vas- vagy acélcsövek behozatala – Érvénytelenség)

(2021/C 110/05)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Hamburg

Az alapeljárás felei

Felperes: eurocylinder systems AG

Alperes: Hauptzollamt Hamburg

Rendelkező rész

A Kínai Népköztársaságból származó egyes varrat nélküli vas- vagy acélcsövek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2009. szeptember 24-i 926/2009/EK tanácsi rendelet érvénytelen.

⁽¹⁾ HL C 255., 2019.7.29

A Bíróság (nagytanács) 2021. február 2-i ítélete (a Corte costituzionale [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – DB kontra Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(C-481/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Jogszabályok közelítése – 2003/6/EK irányelv – A 14. cikk (3) bekezdése – 596/2014/EU rendelet – A 30. cikk (1) bekezdésének b) pontja – Piaci visszaélés – Büntető jellegű közigazgatási szankciók – Az illetékes hatóságokkal való együttműködés hiánya – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. és 48. cikke – A hallgatáshoz való jog és az önvádra kötelezés tilalma)

(2021/C 110/06)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte costituzionale

Az alapeljárás felei

Felperes: DB

Alperes: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Az eljárásban részt vesz: Presidente del Consiglio dei ministri

Rendelkező rész

Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. és 48. cikkével összefüggésben értelmezett, a bennfentes kereskedelemről és a piaci manipulációról (piaci visszaélés) szóló, 2003. január 28-i 2003/6/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 14. cikkének (3) bekezdését és a piaci visszaélésekről (piaci visszaélésekről szóló rendelet), valamint a 2003/6/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2003/124/EK, a 2003/125/EK és a 2004/72/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 596/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 30. cikke (1) bekezdésének b) pontját úgy kell értelmezni, hogy azok lehetővé teszik a tagállamok számára, hogy ne szankcionáljanak olyan természetes személyt, aki az illetékes hatóság által az ezen irányelv vagy az e rendelet alapján vele szemben folytatott vizsgálat keretében e hatósággal szemben megtagadja olyan válaszok adását, amelyek alapján felmerülhet a büntető jellegű közigazgatási szankcióval büntetendő jogsértésért való felelőssége vagy büntetőjogi felelőssége.

(¹) HL C 357., 2019.10.21.

A Bíróság (harmadik tanács) 2021. február 3-i ítélete (a Landgericht Stuttgart [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Fussl Modestraße Mayr GmbH kontra SevenOne Media GmbH, ProSiebenSat.1 TV Deutschland GmbH, ProSiebenSat.1 Media SE

(C-555/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – 2010/13/EU irányelv – Audiovizuális médiaszolgáltatások nyújtása – A 4. cikk (1) bekezdése – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – Egyenlő bánásmód – EUMSZ 56. cikk – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 11. és 20. cikke – Audiovizuális kereskedelmi közlemény – Nemzeti szabályozás, amely megtiltja a televíziós műsorszolgáltatók számára, hogy az ország egész területén sugárzott műsoraikba regionális szinten korlátozott televíziós reklámokat illesszenek)

(2021/C 110/07)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Stuttgart

Az alapeljárás felei

Felperes: Fussl Modestraße Mayr GmbH

Alperesek: SevenOne Media GmbH, ProSiebenSat.1 TV Deutschland GmbH, ProSiebenSat.1 Media SE

Rendelkező rész

A tagállamok audiovizuális médiaszolgáltatások nyújtására vonatkozó egyes törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseinek összehangolásáról szóló, 2010. március 10-i 2010/13/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (audiovizuális médiaszolgáltatásokról szóló irányelv) 4. cikkének (1) bekezdését, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 11. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely megtiltja a televíziós műsorszolgáltatók számára, hogy az ország egész területén sugárzott műsoraik keretében olyan televíziós reklámokat sugározzanak, amelyek terjesztése regionális szinten korlátozott.

Az EUMSZ 56. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az ilyen nemzeti szabályozás, amennyiben alkalmas az általa követett, a regionális és helyi szintű tömegtájékoztató sokszínűségének védelmére irányuló cél megvalósítására, és nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.